

Etichettatura di sicurezza obbligatoria

In alcuni casi la legge obbliga i produttori a fornire informazioni sui pericoli (simboli di pericolo e relative frasi di rischio e di sicurezza) sull'etichetta. Per ottenere le informazioni necessarie a determinare i simboli di pericolo e le frasi da riportare sull'etichetta, i produttori devono prima classificare il proprio prodotto. La classificazione di un prodotto comporta una scrupolosa analisi delle proprietà dei componenti del prodotto nonché dei gradi di concentrazione che, in base a quanto stabilito dalla Direttiva Sostanze Pericolose e dalla Direttiva Preparati Pericolosi, potrebbero essere ritenuti pericolosi¹.

Per prima cosa i produttori devono valutare le caratteristiche di pericolo di tutte le sostanze contenute nel prodotto. In seguito, utilizzando il metodo di calcolo e/o i test tossicologici, dovranno stabilire se il prodotto è nel complesso pericoloso oppure no.

Il metodo di calcolo e le modalità di esecuzione dei test sono inclusi nella **Direttiva Sostanze Pericolose (67/548/EEC)** e nella **Direttiva Preparati Pericolosi (99/45/EC)**. Le autorità nazionali hanno le responsabilità di verificare e di garantire che i produttori si attengano ai requisiti relativi alle informazioni obbligatorie di pericolo da riportare sull'etichetta.

I **simboli di pericolo** sono simboli regolati dalla legge che possono comparire sugli imballaggi dei prodotti, per fornire all'utilizzatore un avvertimento visibile su sostanze o miscele potenzialmente pericolose. La legislazione dell'UE stabilisce che ²i simboli devono includere un pittogramma (nero su sfondo arancione) ed essere accompagnati da una dicitura di rischio ('R') che denoti la natura del rischio attribuito alle sostanze e ai preparati pericolosi contenuti nel prodotto e da una dicitura di sicurezza ('S') che offra invece consigli relativi alle sostanze e ai preparati contenuti nel prodotto.

Di seguito sono elencati alcuni esempi di simboli di pericolo e diciture 'R' e 'S' che potreste trovare su detersivi e prodotti di manutenzione:



1. C = Corrosivo



2. Xn = Nocivo



3. Xi = Irritante



4. F+ =
Estremamente
infiammabile



5. F =
Infiammabile



6. N = Pericoloso
per l'ambiente

¹ La parola 'pericoloso' ha lo stesso significato ed è usata nel medesimo contesto della DPP (Direttiva Preparati Pericolosi).

² Direttiva 2001/59/EC della Commissione europea sul ravvicinamento delle legislazioni, dei regolamenti e delle disposizioni amministrative relativi alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose

Diciture di rischio e di sicurezza

Numero R	Dicitura di rischio
R1	Esplosivo allo stato secco
R2	Rischio di esplosione per urto, sfregamento, fuoco o altre sorgenti d'ignizione
R3	Elevato rischio di esplosione per urto, sfregamento, fuoco o altre sorgenti d'ignizione
R4	Forma composti metallici esplosivi molto sensibili
R5	Pericolo di esplosione per riscaldamento
R6	Esplosivo a contatto o senza contatto con l'aria
R7	Può provocare un incendio
R8	Può provocare l'accensione di materie combustibili
R9	Esplosivo in miscela con materie combustibili
R10	Infiammabile
R11	Facilmente infiammabile
R12	Estremamente infiammabile
R14	Reagisce violentemente con l'acqua
R14/15	Reagisce violentemente con l'acqua liberando gas estremamente infiammabili
R15	A contatto con l'acqua libera gas estremamente infiammabili
R15/29	A contatto con l'acqua libera gas tossici ed estremamente infiammabili
R16	Pericolo di esplosione se mescolato con sostanze comburenti
R17	Spontaneamente infiammabile all'aria
R18	Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili
R19	Può formare perossidi esplosivi
R20	Nocivo per inalazione
R20/21	Nocivo per inalazione e a contatto con la pelle
R20/21/22	Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione
R20/22	Nocivo per inalazione e ingestione
R21	Nocivo a contatto con la pelle
R21/22	Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione
R22	Nocivo per ingestione
R23	Tossico per inalazione
R23/24	Tossico per inalazione e contatto con la pelle
R23/24/25	Tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione
R23/25	Tossico per inalazione e ingestione
R24	Tossico a contatto con la pelle
R24/25	Tossico a contatto con la pelle e per ingestione
R25	Tossico per ingestione
R26	Molto tossico per inalazione
R26/27	Molto tossico per inalazione e contatto con la pelle
R26/27/28	Molto tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione
R26/28	Molto tossico per inalazione e ingestione
R27	Molto tossico a contatto con la pelle
R27/28	Molto tossico a contatto con la pelle e per ingestione
R28	Molto tossico per ingestione
R29	A contatto con l'acqua libera gas tossici
R30	Può divenire facilmente infiammabile durante l'uso
R31	A contatto con acidi libera gas tossico
R32	A contatto con acidi libera gas molto tossico
R33	Pericolo di effetti cumulativi
R34	Provoca ustioni

R35	Provoca gravi ustioni
R36	Irritante per gli occhi
R36/37	Irritante per gli occhi e le vie respiratorie
R36/37/38	Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle
R36/38	Irritante per gli occhi e la pelle
R37	Irritante per le vie respiratorie
R37/38	Irritante per le vie respiratorie e la pelle
R38	Irritante per la pelle
R39	Pericolo di effetti irreversibili molto gravi
R39/23	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione
R39/23/24	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e a contatto con la pelle
R39/23/24/25	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione
R39/23/25	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e ingestione
R39/24	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle
R39/24/25	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle e per ingestione
R39/25	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione
R39/26	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione
R39/26/27	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e a contatto con la pelle
R39/26/27/28	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione
R39/26/28	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e ingestione
R39/27	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle
R39/27/28	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle e per ingestione
R39/28	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione
R40	Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti
R41	Rischio di gravi lesioni oculari
R42	Può provocare sensibilizzazione per inalazione
R43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle
R42/43	Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle
R44	Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato
R45	Può provocare il cancro
R46	Può provocare alterazioni genetiche ereditarie
R48	Pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata
R48/20	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione
R48/20/21	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e a contatto con la pelle
R48/20/21/22	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione
R48/20/22	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e ingestione
R48/21	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle
R48/21/22	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione
R48/22	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per ingestione
R48/23	Tossico: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione
R48/23/24	Tossico: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione

	prolungata per inalazione e a contatto con la pelle
R48/23/24/25	Tossico: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione
R48/23/25	Tossico: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e ingestione
R48/24	Tossico: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle
R48/24/25	Tossico: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione
R48/25	Tossico: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per ingestione
R49	Può provocare il cancro per inalazione
R50	Altamente tossico per gli organismi acquatici
R50/53	Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico
R51	Tossico per gli organismi acquatici
R51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico
R52	Nocivo per gli organismi acquatici
R52/53	Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico
R53	Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico
R54	Tossico per la flora
R55	Tossico per la fauna
R56	Tossico per gli organismi del terreno
R57	Tossico per le api
R58	Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente
R59	Pericoloso per lo strato di ozono
R60	Può ridurre la fertilità
R61	Può danneggiare i bambini non ancora nati
R62	Possibile rischio di ridotta fertilità
R63	Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati
R64	Possibile rischio per i bambini allattati al seno
R65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione
R66	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle
R67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini
R68	Possibilità di effetti irreversibili
R68/20	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione
R68/20/21	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e a contatto con la pelle
R68/20/21/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione
R68/20/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e ingestione
R68/21	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle
R68/21/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle e per ingestione
R68/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per ingestione

Numeri S	Diciture di sicurezza
S1	Conservare sotto chiave
S2	Conservare fuori della portata dei bambini
S3	Conservare in luogo fresco
S3/7	Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco
S3/7/9	Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato
S3/9/14	Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da (materiali incompatibili da precisare da parte del produttore)
S3/9/14/49	Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato lontano da ... (materiali incompatibili da precisare da parte del produttore)

S3/9/49	Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato
S3/14	Conservare in luogo fresco lontano da (materiali incompatibili da precisare da parte del produttore)
S4	Conservare lontano da locali di abitazione
S5	Conservare sotto ... (liquido appropriato da indicarsi da parte del produttore)
S6	Conservare sotto ... (gas inerte da indicarsi da parte del produttore)
S7	Conservare il recipiente ben chiuso
S7/8	Conservare il recipiente ben chiuso e al riparo dall'umidità
S7/9	Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato
S7/47	Tenere il recipiente ben chiuso e a temperatura non superiore a ... °C (da precisare da parte del produttore)
S8	Conservare al riparo dall'umidità
S9	Conservare il recipiente in luogo ben ventilato
S12	Non chiudere ermeticamente il recipiente
S13	Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande
S14	Conservare lontano da ... (materiali incompatibili da precisare da parte del produttore)
S15	Conservare lontano dal calore
S16	Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare
S17	Tenere lontano da sostanze combustibili
S18	Manipolare ed aprire il recipiente con cautela
S20	Non mangiare né bere durante l'impiego
S20/21	Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego
S21	Non fumare durante l'impiego
S22	Non respirare le polveri
S23	Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli [termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore]
S24	Evitare il contatto con la pelle
S24/25	Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle
S25	Evitare il contatto con gli occhi
S26	In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico
S27	Togliere di dosso immediatamente gli indumenti contaminati
S27/28	In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con ... (prodotti idonei da indicarsi da parte del produttore)
S28	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con ... (prodotti idonei da indicarsi da parte del produttore)
S29	Non gettare i residui nelle fognature
S29/35	Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni
S29/56	Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali
S30	Non versare acqua sul prodotto
S33	Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
S35	Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni
S36	Usare indumenti protettivi adatti
S36/37	Usare indumenti protettivi e guanti adatti
S36/37/39	Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia
S36/39	Usare indumenti protettivi adatti e proteggersi gli occhi/la faccia
S37	Usare guanti adatti
S37/39	Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia
S38	In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto
S39	Proteggersi gli occhi/la faccia
S40	Per pulire il pavimento e gli oggetti contaminati da questo prodotto, usare

	... (prodotti idonei da indicarsi da parte del produttore)
S41	In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi
S42	Durante le fumigazioni/polimerizzazioni usare un apparecchio respiratorio adatto [termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore]
S43	In caso di incendio usare ... (mezzi estinguenti idonei da indicarsi da parte del produttore. Se l'acqua aumenta il rischio precisare «Non usare acqua»)
S45	In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta)
S46	In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta
S47	Conservare a temperatura non superiore a ... °C (da precisare da parte del produttore)
S47/49	Conservare soltanto nel contenitore originale a temperatura non superiore a ... °C (da precisare da parte del produttore)
S48	Mantenere umido con ... (mezzo appropriato da precisare da parte del produttore)
S49	Conservare soltanto nel recipiente originale
S50	Non mescolare con ... (prodotti idonei da indicarsi da parte del produttore)
S51	Usare soltanto in luogo ben ventilato
S52	Non utilizzare su grandi superfici in locali abitati
S53	Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso
S56	Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali
S57	Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale
S59	Richiedere informazioni al produttore/fornitore per il recupero/riciclaggio
S60	Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi
S61	Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza
S62	In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta
S63	In caso di incidente per inalazione, allontanare l'infortunato dalla zona contaminata e mantenerlo a riposo
S64	In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente)